

BenQ DC C30/C40
Cámara digital
Manual del usuario

Bienvenido

Copyright

Copyright 2003 por BENQ Corporation. Reservados todos los derechos Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, transmitida, transcrita ni almacenada mediante ningún sistema de recuperación, ni traducida a ningún idioma ni convertida a ningún formato electrónico, mediante cualquier forma o por cualquier medio electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual, ni de ninguna otra forma, sin el consentimiento previo y por escrito de BenQ Corporation.

Renuncia de responsabilidad

BENQ Corporation no se responsabiliza ni ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, respecto al este contenido y renuncia específicamente a todas las garantías, comerciabilidad o idoneidad para un fin determinado. Además, BENQ Corporation se reserva el derecho de revisar esta publicación y de realizar cambios en este contenido cuando lo estime oportuno sin que su compañía tenga la obligación de notificar a ninguna persona dichos cambios o revisiones.

*Windows, Internet Explorer y Outlook Express son marcas comerciales de Microsoft Corporation. El resto de marcas son propiedad de sus respectivas compañías u organizaciones.

Cuide la cámara

- No utilice la cámara cuando se den las siguientes condiciones medioambientales: temperatura inferior a 0° C o superior a 40° C.
- No utilice ni almacene la cámara:
 - En lugares en los que la luz directa del sol impacte en la unidad
 - En lugares elevados o con mucho polvo
 - Junto al aire acondicionado, calefactores eléctricos y otras fuentes de calor
 - En un automóvil cerrado al que dé directamente la luz del sol
 - En ubicaciones inestables
- Si la cámara se moja, pásela un paño seco tan pronto como pueda.
- La sal o el agua del mar pueden provocar graves daños a la cámara.
- No utilice disolventes orgánicos, como alcohol, etc., para limpiar la cámara.
- Si el objetivo o el visor se ensucian, utilice un cepillo para objetivos o un paño suave para limpiarlos. No toque el objetivo con los dedos.
- Para evitar descargas eléctricas, no desmonte ni repare la cámara por sí mismo.
- El agua puede provocar un incendio o descargas eléctricas. Por tanto, almacene la cámara en un lugar seco.
- No utilice la cámara en exteriores cuando llueva o nieve.
- No utilice la cámara cerca de lugares con agua.
- Si una sustancia extraña o el propio agua se introducen en la cámara, apáguela inmediatamente y retire las pilas y el transformador. Extraiga la sustancia extraña o el agua y envíela al centro de mantenimiento.
- Transfiera los datos a su PC tan pronto como pueda para evitar la pérdida de fotos.

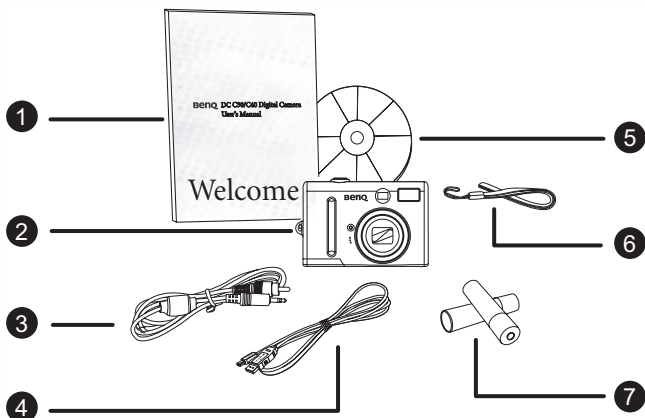
1. Identificar la cámara DC C30/C40	1
1.1 Comprobar el contenido del paquete	1
1.2 DC C30/C40 Componentes	2
1.2.1 Vista frontal.....	2
1.2.2 Vista posterior	2
1.2.3 Vista lateral izquierda y derecha	2
1.2.4 Vista inferior	2
1.3 Colocar la correa.....	3
2. Preparar la cámara DC C30/C40 para utilizarla	4
2.1 Insertar las pilas	4
2.2 Indicador de carga baja de las pilas.....	5
2.3 Cómo encender la cámara.....	5
2.4 Cómo establecer la fecha y la hora.....	6
2.5 Cómo establecer el formato de fecha.....	6
2.6 Configuración idioma	7
2.7 Configuración de la salida de TV	7
2.8 Cómo fijar el sonido de los pitidos	8
2.9 Cómo ajustar la función de ahorro de energía.....	8
2.10 Cómo cargar una tarjeta de memoria SD.....	9
2.10.1 Cómo insertar la tarjeta de memoria SD.....	9
2.10.2 Cómo extraer la tarjeta de memoria SD.....	9
2.11 Configuración del modo de la cámara	10
2.11.1 Modo Fotografía	10
2.11.2 Modo Reproducción	10
2.11.3 Modo Vídeo	10
3. Cómo usar la cámara DC C30/C40	11
3.1 Vista previa de una foto.....	11
3.2 Tomar una fotografía	11
3.3 Cómo configurar el modo de visualización en la pantalla LCD	11
3.4 Cómo ajustar la resolución y la calidad de imagen.....	12
3.5 Utilizar la función de zoom.....	13

3.6	Cómo utilizar el flash	14
3.7	Cómo ajustar la exposición.....	15
3.8	Utilización de distintas opciones de medición	15
3.9	Cómo establecer el balance de blanco.....	16
3.9.1	Explicación de la configuración del balance de blanco.....	17
3.10	Cómo utilizar el modo Macro	18
3.11	Cómo utilizar el disparador automático.....	19
3.12	Cómo utilizar la función de marca de fecha	19
3.13	Cómo utilizar las velocidades lentas del obturador.....	20
3.14	Cómo grabar clips de vídeo	21
3.15	Cómo ajustar la vista rápida	21
3.16	Cómo ver las fotos.....	22
3.17	Cómo ver las fotos en modo de miniatura	23
3.18	Cómo proteger imágenes almacenadas.....	23
3.19	Cómo borrar una imagen almacenada.....	24
3.20	Cómo borrar todas las imágenes	24
3.21	Presentación de diapositivas.....	25
3.22	Copiar en tarjeta.....	25
3.23	Cómo formatear la memoria de la cámara o la tarjeta SD	26
3.24	Configuración de la impresión DPOF	26
3.24.1	Configuración del orden de impresión	26
4.	Funciones que dependen de su PC.....	27
4.1	Cómo instalar el software de la cámara digital	27
4.2	Software integrado	28
4.3	Cómo realizar las conexiones	29
4.3.1	Cómo ver las imágenes en el televisor.....	29
4.3.2	Cómo conectar a un equipo mediante USB	30
5.	Solución de problemas.....	31
6.	Especificaciones.....	33
7.	Información de servicio técnico	35

1 IDENTIFICAR LA CÁMARA DC C30/C40

1.1 Comprobar el contenido del paquete

El paquete incluye los siguientes elementos:



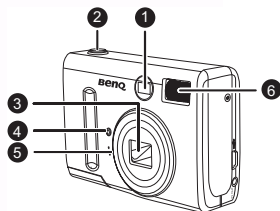
1. Manual del usuario
2. Cámara digital DC C30/C40
3. Cable AV
4. Cable USB
5. CD-ROM con el software DC C30/C40
6. Correa de mano
7. 2 pilas AA

Si cualquiera de estos artículos falta o está dañado, póngase en contacto con su proveedor. Guarde el paquete por si lo necesitara para enviar la cámara al servicio técnico.

1.2 DC C30/C40 Componentes

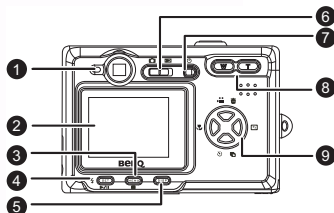
1.2.1 Vista frontal

1. Visor óptico
2. Botón Disparador
3. Objetivo y su tapa
4. Disparador automático/luz de ayuda AF
5. Micrófono
6. Flash integrado



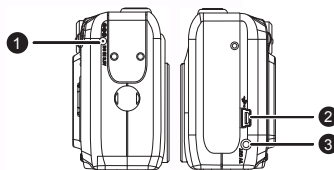
1.2.2 Vista posterior

1. Indicador LED de color verde
2. Panel LCD
3. Botón de menú
4. Botón de flash/ESTABLECER
5. Botón de pantalla
6. Conmutador de modos
7. Botón de encendido
8. Botones de zoom
9. Botones multifunción de cuatro direcciones



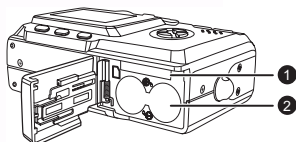
1.2.3 Vista lateral izquierda y derecha

1. Puerto de entrada de CC
2. Puerto USB
3. Puerto de salida de TV



1.2.4 Vista inferior

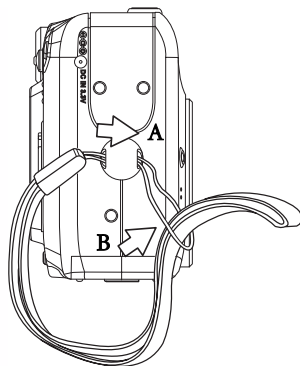
1. Ranura para tarjeta de memoria SD
2. Compartimento para las pilas AA



1.3 Colocar la correa

Para evitar que la cámara se le caiga accidentalmente cuando la utilice, utilice siempre la correa.

1. Enhebre el lazo pequeño de la correa de mano a través de la ranura de la cámara (**A**).
2. Tire del lazo grande a través del lazo pequeño hasta que la correa quede firmemente sujeta (**B**).



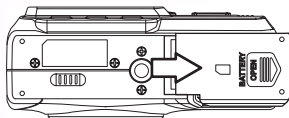
2 PREPARAR LA CÁMARA DC C30/C40 PARA UTILIZARLA

2.1 Insertar las pilas

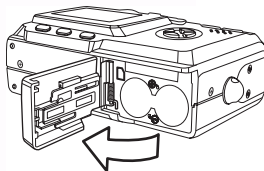
La cámara se alimenta de dos pilas alcalinas de tamaño AA o de pilas Ni-MH recargables (550 mAh/1,2 V como mínimo).

Siga estas instrucciones para insertar las pilas dentro de la cámara.

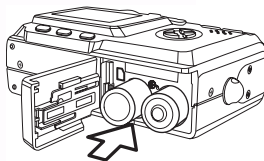
1. Desplace la tapa de las pilas en la dirección de la flecha.



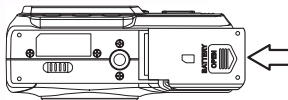
2. Balancee la tapa de las pilas para abrirla.




3. Inserte dos pilas alcalinas de tamaño AA con los polos positivo (+) y negativo (-) de forma que coincidan con las direcciones indicadas dentro de la tapa de las pilas.



4. Deslice la tapa de las pilas hacia atrás hasta la posición de cerrado.



2.2 Indicador de carga baja de las pilas

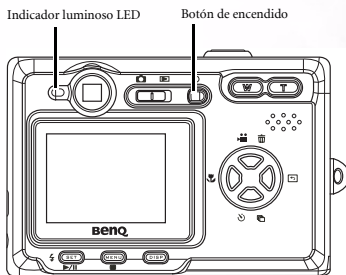
Aparecerá un indicador de carga baja de las pilas  en la pantalla LCD cuando la carga de las pilas sea mínima. Las pilas deben sustituirse cuando aparezca este indicador.

Notas

- No utilice pilas de manganeso. Estas pilas no tienen suficiente energía para hacer funcionar la cámara.
- Reemplace todas las pilas al mismo tiempo. Nunca combine pilas nuevas y usadas.
- Retire las pilas de la cámara si no pretende utilizarla durante más de dos semanas.
- El cuerpo de la cámara puede recalentarse si se utiliza durante un prolongado período de tiempo. Este comportamiento es normal.

2.3 Cómo encender la cámara

Pulse el botón POWER (ENCENDIDO). El indicador luminoso LED comienza a parpadear en color verde. La cámara se encenderá al cabo de unos 3 segundos.



Nota

Establezca la fecha y hora después de encender la cámara por primera vez. Consulte la sección siguiente.

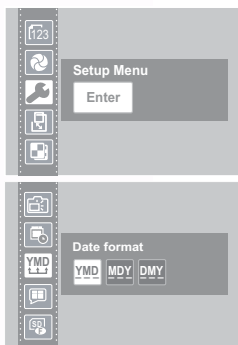
2.4 Cómo establecer la fecha y la hora

1. Encienda la cámara..
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el menú Configuración (Setup).
4. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el menú Configuración (Setup).
5. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el elemento Fecha y hora (Date & Time).
6. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el submenú Fecha y hora (Date & Time).
7. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para cambiar los valores.
8. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para avanzar al campo siguiente.
9. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Fecha y hora (Date & Time).



2.5 Cómo establecer el formato de fecha

1. Encienda la cámara..
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el menú Configuración (Setup).
4. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el menú Configuración (Setup).
5. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el elemento Fecha y hora (Date & Time).
6. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el submenú Formato de fecha (Date format).
7. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar el formato de fecha deseado.
8. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Formato de fecha (Date format).



2.6 Configuración idioma

La cámara puede mostrar los menús y otros tipos de información en diferentes idiomas.

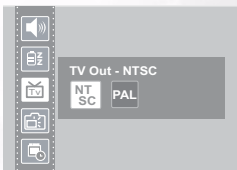
1. Encienda la cámara.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el menú Configuración (Setup).
4. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el menú Configuración (Setup).
5. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar Idioma (Language).
6. Pulse los botones IZQUIERDA O DERECHA para seleccionar el idioma deseado.
7. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Idioma (Language).



2.7 Configuración de la salida de TV

La cámara se puede conectar a un televisor según se describe en el Capítulo 4. Al conectarse a un televisor, podrá ver con anterioridad las fotos y los clips de vídeo en la pantalla del televisor. La salida de TV se debe establecer en NTSC o PAL, dependiendo de su región. La configuración predeterminada depende del país donde la compró.

1. Encienda la cámara.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el menú Configuración (Setup).
4. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el menú Configuración (Setup).
5. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar Salida de TV (TV Out).
6. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar NTSC o PAL.
7. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Salida de TV (TV Out).



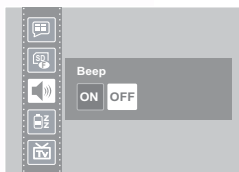
Nota

- NTSC: América, Japón, Taiwán, Corea
- PAL: Toda Europa

2.8 Cómo fijar el sonido de los pitidos

El pitido de la cámara puede activarse (predeterminado) o desactivarse, según sea necesario.

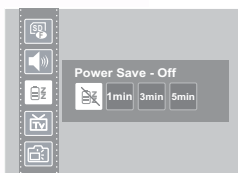
1. Encienda la cámara.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el menú Configuración (Setup).
4. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el menú Configuración (Setup).
5. Pulse los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar la opción Pitido (Beep).
6. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar Activar (On) o Desactivar (Off).
7. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Pitido (Beep).



2.9 Cómo ajustar la función de ahorro de energía

Para ahorrar la energía de las pilas, la cámara puede ajustarse para que se apague automáticamente después de 1, 3 (valor predeterminado) o 5 minutos de inactividad. El período puede ajustarse en el menú Configuración (Setup).

1. Encienda la cámara.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el menú Configuración (Setup).
4. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el menú Configuración (Setup).
5. Pulse los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el submenú Ahorro de energía (Power Save).
6. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar desactivar, 3, 5 ó 3 minutos. La cámara se apagará automáticamente si no se utiliza durante el período especificado. También puede apagar la función completamente.
7. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Ahorro de energía (Power Save).

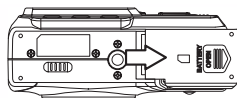


Nota

La función de Ahorro de energía funcionará únicamente cuando la cámara reciba la alimentación eléctrica de las pilas. Si se utiliza una fuente de alimentación de CC, la cámara no se apagará automáticamente.

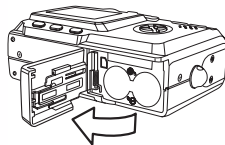
2.10 Cómo cargar una tarjeta de memoria SD

La ranura de la tarjeta de memoria SD está situada debajo de la tapa de las pilas, junto al compartimento de las mismas.



2.10.1 Cómo insertar la tarjeta de memoria SD

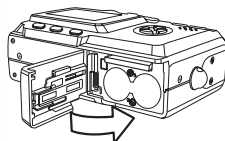
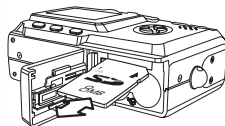
1. Deslice la tapa de las pilas para que se abra.
2. Deslice la tarjeta SD dentro de la ranura, tal y como se muestra en la ilustración.
3. Cierre el compartimento de las pilas.



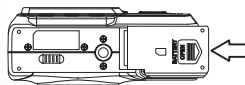
2.10.2 Cómo extraer la tarjeta de memoria SD

1. Deslice la tapa de las pilas para que se abra.
2. Pulse y suelte la tarjeta SD. Se expulsará parcialmente de la ranura.
3. Tire de la tarjeta SD hacia fuera de la ranura.
4. Cierre la tapa del compartimento de pilas.

Cuando hay insertada una tarjeta de memoria, aparece un icono en la pantalla LCD.



Las imágenes, vídeos y archivos de sonido se guardan automáticamente en la tarjeta de memoria flash cada vez que se inserta en la cámara.



Notas

- Para evitar que los datos se borren accidentalmente de una tarjeta de memoria SD, coloque la lengüeta de protección contra escritura (ubicada en el lateral de la tarjeta de memoria SD) en la posición "BLOQUEAR" (LOCK).
- Para guardar, editar o borrar datos almacenados en una tarjeta de memoria SD, debe desbloquearla.
- Formatee la tarjeta de memoria SD antes de utilizarla. Consulte la sección 3.23 "Cómo formatear la memoria de la cámara o la tarjeta SD" en la página 26.

Pulse la lengüeta en la dirección de la flecha de la tarjeta para proteger la tarjeta de memoria SD contra escritura.



Lengüeta de protección contra escritura

2.11 Configuración del modo de la cámara

Su cámara puede ajustarse en varios modos para situaciones diversas.

2.11.1 Modo Fotografía

En el modo Fotografía, la cámara ajusta automáticamente la exposición y los balances de blanco en correspondencia con el entorno donde se vaya a tomar la foto.

2.11.2 Modo Reproducción

En el modo de Reproducción puede revisar, borrar y proteger las fotos y los clips de vídeo.

2.11.3 Modo Vídeo

La cámara puede grabar clips de vídeo con audio cuando se encuentra en el modo Vídeo. Los balances de blanco y la exposición pueden ajustarse antes de grabar un clip de vídeo.

Nota


- Cuando la cámara se conecta a un equipo mediante el cable USB incluido, la cámara se comporta como un dispositivo de almacenamiento masivo, independientemente del modo establecido.

3 CÓMO USAR LA CÁMARA DC C30/C40


En este capítulo se describen los modos de funcionamiento de la cámara y se explica cómo tomar fotos y cómo ver y administrar estas fotos y las películas.

3.1 Vista previa de una foto

Vea la foto en la pantalla LCD antes de presionar el botón del disparador.

1. Encienda la cámara y el indicador LED que se encuentra junto al visor se encenderá intermitentemente en color verde.
2. Seleccione el modo Fotografía. 
3. La imagen aparecerá inmediatamente en la pantalla LCD junto con la información sobre la configuración actual de la cámara.

3.2 Tomar una fotografía

1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Fotografía. 
2. Tome la foto presionando el botón del disparador hasta que la cámara emita un pitido.
3. La foto se captura y almacena en la memoria interna de la cámara o en la tarjeta SD, en caso de haber alguna insertada.

El indicador LED de color verde parpadea mientras se está almacenando la imagen.

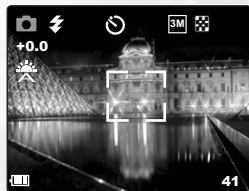
NOTAS:

- Cuando pulse el botón del disparador a medio recorrido, compruebe el valor de exposición que aparece en la pantalla LCD para asegurarse de que es la apropiada para las condiciones de iluminación.
- El pitido no suena si la configuración del mismo está desactivada en el menú Establecer (Set).

3.3 Cómo configurar el modo de visualización en la pantalla LCD

Encienda o apague la pantalla LCD pulsando DISP. Hay 2 pantallas LCD distintas que aparecen en el monitor LCD en los modos de Reproducción y Vídeo. Hay 3 pantallas LCD distintas que aparecen en el modo Fotografía.

1. En el modo de Reproducción y en los modos de Vídeo, pulse una vez DISP para apagar la



visualización de información en pantalla (OSD) y vuelva a pulsarlo para restablecer el OSD.

2. En el modo Fotografía, pulse una vez DISP para apagar el menú OSD, una vez más para apagar completamente el monitor LCD y una tercera vez para volver a encender la pantalla LCD y activar los menús OSD.

3.4 Cómo ajustar la resolución y la calidad de imagen

1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Fotografía.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Resolución (Resolution).
4. Utilice las teclas IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar una resolución de la lista.



4M 2304 x 1728 (sólo DC C40)

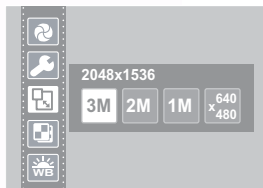
3M 2048 x 1536 (sólo DC C30)

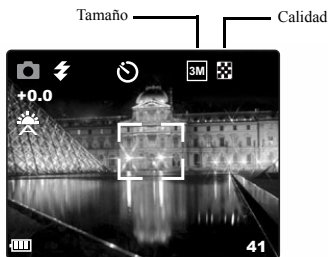
2M 1600 x 1200

1M 1024 x 768

**680
x
480** 640 x 480

5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la configuración y salir de la opción Resolución (Resolution).
6. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Calidad (Quality).
7. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar la calidad Fina  o Normal  en la lista.
8. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción seleccionada y salir del submenú Calidad (Quality).



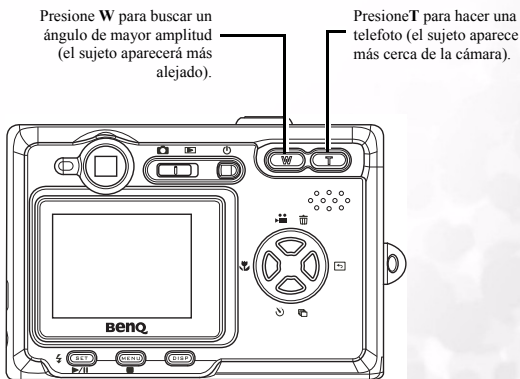


El tamaño y la calidad de la imagen se muestran en la pantalla LCD.

3.5 Utilizar la función de zoom

Su cámara tiene una combinación de funciones óptica y digital que le permite acercarse a sujetos muy lejanos o alejarse para una toma de gran angular.

El zoom óptico se consigue ajustando la lente de la cámara mecánicamente. El zoom digital aumenta o encoge la imagen utilizando un proceso de software.



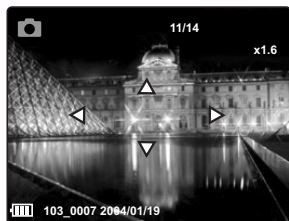
El zoom digital funciona aumentando la parte central de una imagen a través de un proceso de interpolación de software. El zoom digital se utiliza para conseguir niveles de aumento de hasta 4X.

En el modo Fotografía, pulse **T** para acercarse. Continúe pulsando **T** hasta que se muestre el indicador del zoom digital. Pulse **T** para acercarse digitalmente a un sujeto en incrementos de 0,2X.

NOTAS:

- El zoom digital no funciona en el modo Vídeo.
- En modo Fotografía, puede ampliar o reducir la imagen en pasos de 0,2X.
- En modo Reproducción, puede acercarse o alejarse en pasos de 0,1X.

Relación de zoom digital



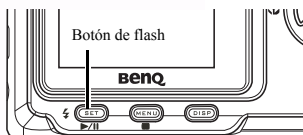
3.6 Cómo utilizar el flash

Al pulsar el botón de flash la cámara recorrerá los distintos modos de flash.

Aparecerá un símbolo en la pantalla LCD para indicar el modo de flash. El flash no se puede utilizar en el modo Vídeo.

La lista siguiente describe cada uno de los modos de flash.

- Automático: el flash se dispara cuando se requieren una iluminación adicional.
- Siempre encendido: el flash se dispara cada vez que hace una fotografía, independientemente de las condiciones de iluminación.
- Ojos rojos: el flash parpadea para permitir que los ojos del sujeto se acostumbren al flash, a continuación, se dispara otra vez cuando se toma la fotografía.
- Siempre apagado: el flash no se dispara nunca.

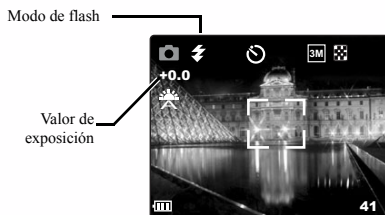
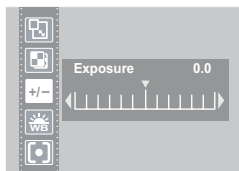


3.7 Cómo ajustar la exposición

Ajuste el valor de exposición (valor EV) manualmente para compensar condiciones de iluminación inusuales, como por ejemplo una iluminación interior indirecta, fondos oscuros y fuertes contraluces.

1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Fotografía o Video.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Exposición.
4. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para ajustar el valor de compensación de exposición deseado.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Exposición (Exposure).

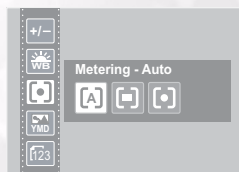
El modo de flash y el valor de exposición se muestran en la pantalla OSD.



3.8 Utilización de distintas opciones de medición

La cámara dispone de 3 opciones diferentes de medición de la luz. Medición automática selecciona automáticamente la mejor exposición, Multimedicación selecciona una exposición basada en las lecturas de múltiples puntos en el área del sujeto y Medición de punto selecciona una exposición basada en una única lectura tomada del centro de la imagen.

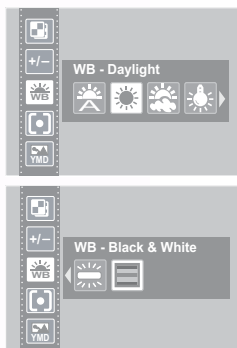
1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Fotografía.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Medición (Metering).
4. Utilice los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar una opción de la lista.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Medición (Metering).




3.9 Cómo establecer el balance de blanco


Ajuste el balance de blanco para que coincida con las diferentes fuentes de luz tales como la luz solar, iluminación incandescente (tungsteno) o iluminación fluorescente.


1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Fotografía o Vídeo.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Balance de blanco (White Balance).
4. Utilice los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar una opción de la lista.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Balance de blanco (White Balance).





3.9.1 Explicación de la configuración del balance de blanco


 Automático: corrige automáticamente el balance de blanco. Ideal para fotografías en general.

 Luz diurna: ajusta la cámara a las condiciones de la luz del sol o de otras condiciones de luz natural.

 Sombra: ajusta la cámara a las condiciones de días nublados o el atardecer.

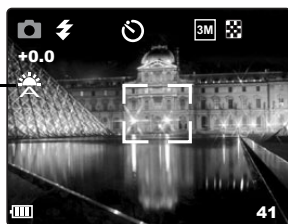
 Luz incandescente: ajusta la cámara a las condiciones de iluminación interior normal. Corrige el tono naranja de las bombillas domésticas. Perfecto para fotografías en interiores con iluminación de tungsteno o de halógenos sin flash

 Fluorescente: ajusta la cámara a la iluminación fluorescente. Corrige el tono verdoso de la luz fluorescente. Perfecto para fotografías en interiores con iluminación fluorescente sin flash

 Blanco y negro: ajusta el balance de blanco para fotografías en blanco y negro.

Se muestra el icono del balance de blanco en la pantalla LCD.



Icono de balance de blanco

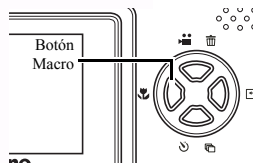
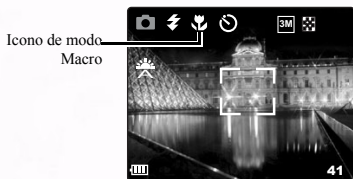


NOTA:
El flash puede utilizarse con cualquier configuración de balance de blancos.

3.10 Cómo utilizar el modo Macro

La cámara está equipada con una función de macros que le permite enfocar sujetos muy cercanos. En el modo Macro puede enfocar sujetos que se encuentran a 50 cm del objetivo cuando se encuentra en la configuración de gran angular (alejado) y a 10 cm en la configuración de telefoto (acercado) máxima.

Cuando se encuentra en el modo Fotografía, pulse el botón MACRO  que se encuentra en la parte posterior de la cámara para entrar en el modo Macro. El icono de modo macro  aparece en la pantalla LCD cuando se encuentra en el modo Macro.



Para salir del modo Macro, pulse de nuevo el botón MACRO.

NOTAS:

- Se hace referencia a las distancias entre el objetivo de la cámara y el sujeto.
- Los modos de flash Automático y Reducción de ojos rojos no pueden utilizarse en el modo Macro.

3.11 Cómo utilizar el disparador automático

Su cámara dispone de un disparador automático que le permite tomar fotografías de usted mismo. Cuando está activada la función de disparador automático, hay un retraso de 10 segundos entre el momento en que se pulsa el obturador y cuando se toma la imagen.

1. Para activar la función del disparador automático, pulse el botón DISPARADOR AUTOMÁTICO (SELF TIMER) hasta que aparezca el símbolo del disparador automático en la pantalla LCD.
2. Coloque la cámara en una posición estable, preferiblemente sobre un trípode.
3. Componga la fotografía de forma normal.
4. Pulse el botón del disparador.
5. La cámara tomará una fotografía 10 segundos después de pulsar dicho botón. Oirá algunos pitidos, indicando que el temporizador está activo.

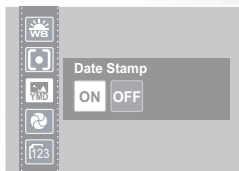
Icono de disparador automático



3.12 Cómo utilizar la función de marca de fecha

La función de marca de fecha puede utilizarse para agregar una fecha a sus imágenes, conforme las realiza.

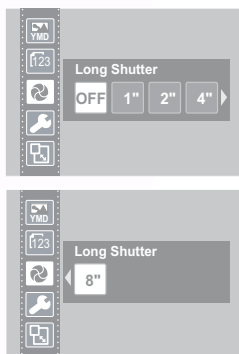
1. Para habilitar la función de marca de fecha, encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Fotografía o Vídeo.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Marca de fecha (Date Stamp).
4. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar Activar (On) o Desactivar (Off).
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Marca de fecha (Date Stamp).



3.13 Cómo utilizar las velocidades lentas del obturador

Bajo determinadas condiciones, puede desear utilizar velocidades lentas del obturador, ya sea para efectos especiales o cuando trabaja en condiciones de poca luz. La cámara cuenta con una serie de velocidades lentas de disparo del obturador.

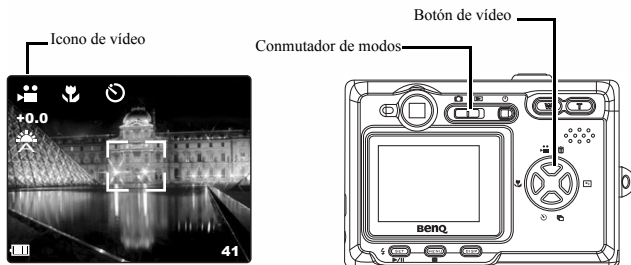
1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Fotografía.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Obturador lento (Long Shutter).
4. Use los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar la velocidad que requiera: Desactivado (Off), 1, 2, 4 u 8 segundos.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Obturador lento (Long Shutter).



3.14 Cómo grabar clips de vídeo

Su cámara puede grabar clips de vídeo cortos con audio.

1. Asegúrese de que la cámara se encuentra en el modo Fotografía.
2. Pulse el botón Vídeo situado en la parte posterior de la cámara.
3. El icono del vídeo aparecerá en la pantalla LCD.



4. Presione el botón del disparador para comenzar a grabar.
5. Pulse de nuevo el botón del disparador para terminar la grabación.

En el modo Vídeo, puede establecer el balance de blanco, la exposición y la marca de fecha.

3.15 Cómo ajustar la vista rápida


Cuando está activada la Vista rápida, puede ver una imagen durante unos segundos después de haberla tomado.

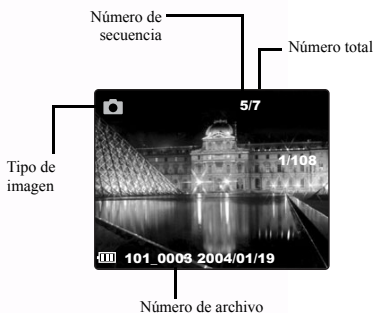
1. Para ajustar la Vista rápida, encienda la cámara y pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el menú Configuración (Setup).
3. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el menú Configuración (Setup).
4. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Vista rápida (Quick View).
5. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar Activar (On) y habilitar así la función Vista rápida, o Desactivar (Off) para deshabilitarla.
6. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Vista rápida (Quick View).






3.16 Cómo ver las fotos

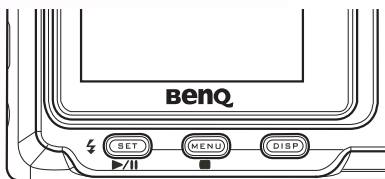
Las imágenes pueden verse utilizando la pantalla LCD incorporada.

1. Encienda la cámara y coloque el control deslizante situado junto al botón de encendido en la posición Reproducir , para activar el modo Reproducción.
2. Utilice los botones DERECHA e IZQUIERDA para recorrer las imágenes almacenadas en la memoria interna o en una tarjeta SD.
3. Las imágenes fijas pueden ampliarse utilizando el botón **T** (acercar).
4. Devuelva la imagen a su tamaño original utilizando el botón **W** (alejar).
5. Cuando una imagen se amplía, puede moverse por la pantalla utilizando los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA.



Cuando se recorren las imágenes almacenadas en la cámara, algunas de ellas pueden estar marcadas con el símbolo de Vídeo situado en la esquina superior izquierda de la pantalla LCD. Se trata de clips de vídeo almacenados.

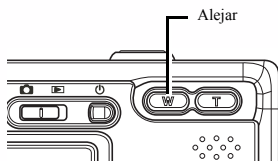
1. Pulse el botón ESTABLECER (SET)  para iniciar el vídeo.
2. El vídeo se reproducirá en la pantalla LCD.
3. La reproducción puede detenerse utilizando el botón MENÚ (detener) , o puede pausarse mediante el botón ESTABLECER (SET) (pausa) .



3.17 Cómo ver las fotos en modo de miniatura

Cuando se encuentra en el modo Reproducción, puede ver todas las imágenes almacenadas en formato de miniatura.

1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Reproducción.
2. Pulse y mantenga presionado el botón **W** (alejar).
3. Las imágenes almacenadas en la cámara se muestran en formato de miniatura.
4. Utilice los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar una imagen que desee mostrar.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para mostrar la imagen.
6. Vuelva al formato de miniatura pulsando de nuevo el botón **W** (alejar).



3.18 Cómo proteger imágenes almacenadas

Las imágenes almacenadas en su cámara o en una tarjeta SD pueden protegerse para evitar que se borren accidentalmente.

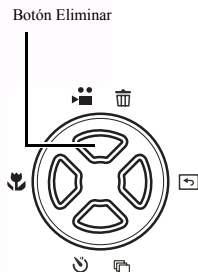
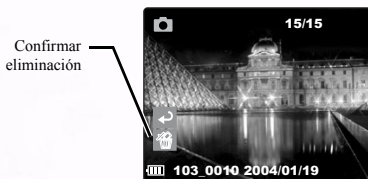
1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Reproducción.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar la opción Proteger (Protect).
4. Pulse el botón IZQUIERDA o DERECHA y seleccione Proteger (Protect) para proteger o desproteger las imágenes una a una; seleccione Proteger todas (Protect All) para proteger todas las imágenes y seleccione Desproteger todas (Unprotect All) para desproteger todas las imágenes.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para completar la operación y salir del menú Proteger (Protect).



3.19 Cómo borrar una imagen almacenada

Pueden borrarse una a una las imágenes de la cámara en el modo Reproducción.

1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Reproducción.
2. Utilice los botones IZQUIERDA o DERECHA para recorrer las imágenes y seleccionar la que desea eliminar.
3. Pulse el botón ARRIBA (eliminar).
4. Utilice los botones ARRIBA o ABAJO para confirmar que desea eliminar la imagen o pulse el botón MENÚ para cancelar la operación.

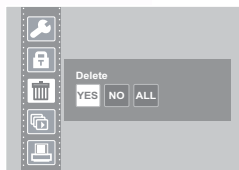


5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para completar la acción.

3.20 Cómo borrar todas las imágenes

Puede eliminar una sola imagen o todas ellas mediante el menú Configuración (Setup).

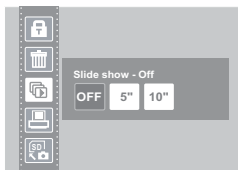
1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Reproducción.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Eliminar (Delete).
4. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar una opción de la lista.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción elegida y salir del submenú Eliminar (Delete).



3.21 Presentación de diapositivas

Puede ajustar la cámara para que muestre imágenes en una presentación de diapositivas.

1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Reproducción.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Diapositivas (Slide Show).
4. Utilice los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar una opción de la lista.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para guardar la opción seleccionada e iniciar la presentación de diapositivas con el intervalo o detención seleccionados.



3.22 Copiar en tarjeta

Puede que desee copiar los datos de la memoria interna de la cámara en la tarjeta SD para mayor comodidad.

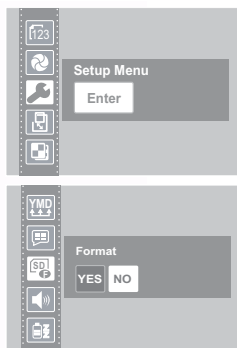
1. Encienda la cámara.
2. Pulse el botón MENÚ.
3. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Copiar en tarjeta (Copy To Card).
4. Utilice los botones IZQUIERDA o DERECHA y seleccione Sí (Yes) para copiar en la tarjeta, o No para cancelar la operación.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para confirmar y salir del submenú Copiar en tarjeta (Copy to Card).



3.23 Cómo formatear la memoria de la cámara o la tarjeta SD

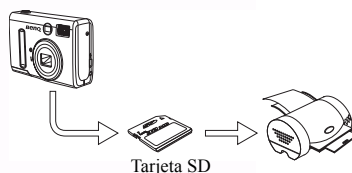
Si formatea la memoria de su cámara borrará definitivamente todas las imágenes.

1. Encienda la cámara y pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar el menú Configuración (Setup).
3. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para entrar en el menú Configuración (Setup).
4. Use los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción Formatear (Format).
5. Utilice los botones IZQUIERDA o DERECHA y seleccione Sí para formatear la memoria, o No para cancelar la operación.
6. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para confirmar la opción elegida y salir del submenú Formatear (Format).



3.24 Configuración de la impresión DPOF

La configuración de los parámetros de impresión de las imágenes (DPOF) le permite a usted seleccionar cuáles son las fotos que desea imprimir, de las que están almacenadas en una tarjeta SD. También puede determinar el número de copias que desea imprimir. Esta función es la apropiada cuando se utiliza con una impresora o con un servicio de impresión comercial compatible con el sistema DPOF.



3.24.1 Configuración del orden de impresión

1. Encienda la cámara y asegúrese de que se encuentra en el modo Reproducción.
2. Pulse los botones IZQUIERDA o DERECHA para seleccionar el archivo que desea imprimir.
3. Pulse el botón MENÚ.
4. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar la opción DPOF.
5. Pulse el botón ESTABLECER (SET) para imprimir el archivo. Un mensaje le pedirá que seleccione el número de copias que desea imprimir.
6. Pulse los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el número de copias y, a continuación, pulse ESTABLECER (SET) para confirmar la selección.

Nota

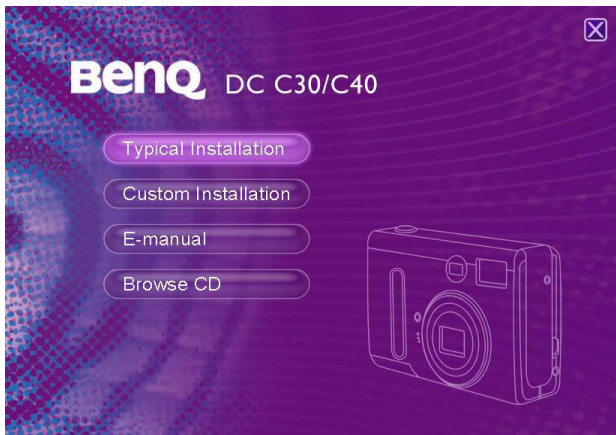
- En el submenú DPOF, también puede imprimir todos los archivos o restablecer la configuración DPOF.

4 FUNCIONES QUE DEPENDEN DE SU PC

Para utilizar las funciones que dependen de su PC, es necesario instalar el software de la cámara digital y conectar ésta a aquél.

4.1 Cómo instalar el software de la cámara digital

- Si el sistema operativo es Windows 98 SE, instale previamente el controlador de la cámara DC C30/C40. Si el sistema operativo es Windows ME/2000/XP no es necesario instalar el controlador por adelantado.
- Es recomendable instalar el controlador y el software antes de conectar la cámara digital a su PC. Al insertar este CD de instalación en la unidad de CD-ROM, suele aparecer automáticamente un menú de instalación del software. Si el menú no aparece, explore el CD y busque un archivo denominado "Autorun.exe" en el directorio raíz y haga doble clic en él. El menú aparecerá.



- Haga clic en cada elemento para instalar el programa que prefiera.

Para examinar el contenido del CD e instalar el software manualmente, consulte las descripciones del contenido del CD en la siguiente sección.

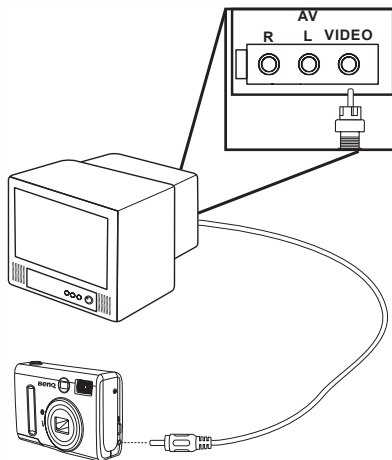
4.2 Software integrado

Software	Descripción
PhotoBase	Arcsoft PhotoBase permite buscar y organizar de forma eficaz los archivos multimedia. Utilice esta aplicación para crear presentaciones de diapositivas, álbumes de fotos o tarjetas de vídeo, y compartir los archivos multimedia con sus amigos a través de Internet.
PhotoImpression	ArcSoft PhotoImpression es un programa de edición de fotografías y de creativo diseño muy fácil de utilizar. Edite y retoque sus fotos y, a continuación, agregue efectos especiales o insértelas en tarjetas, calendarios, cuadros y plantillas. PhotoImpression también proporciona una amplia gama de opciones de impresión.
VideoImpression	Arcsoft Video Impression permite editar y combinar archivos de vídeo. Puede crear vídeos nuevos a partir de vídeos existentes, animaciones y archivos de imagen. Cree rápida y fácilmente presentaciones de vídeo de escritorio para su casa, su trabajo o para publicarlas a través de Internet.
PhotoPrinter Pro.	Arcsoft Photo Printer es una versátil utilidad de impresión que le permite imprimir varias imágenes (distintas) en una sola hoja de papel. Es tan sencillo como abrir una imagen, seleccionar una plantilla de una gran colección y hacer clic en Imprimir.
Microsoft DirectX	Microsoft DirectX es una herramienta multimedia integrada multiplataforma.
Acrobat Reader	Adobe Acrobat Reader es una utilidad “obligatoria” para leer archivos con el formato de archivo PDF multiplataforma.
Q-link	BenQ Q-link es una utilidad para la descarga de fotos inteligente que cuenta con funciones de impresión y edición. Comparta su información por correo electrónico con otras personas, administre carpetas de fotos y realice presentaciones de diapositivas en pantalla.

4.3 Cómo realizar las conexiones

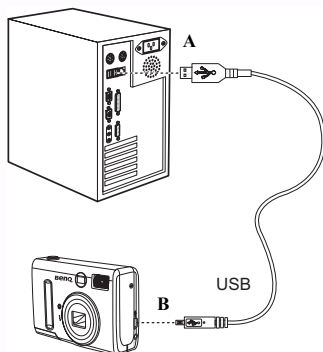
4.3.1 Cómo ver las imágenes en el televisor

1. Encienda el televisor.
2. Encienda la cámara.
3. Conecte la cámara al televisor mediante el cable AV incluido tal y como se muestra en la imagen.
4. Seleccione el canal de vídeo en el televisor. Consulte el manual del usuario del televisor.
5. Reproduzca las imágenes o películas tal y como se describe en la sección 3.16“Cómo ver las fotos” en la página 22.



4.3.2 Cómo conectar a un equipo mediante USB

1. Instale el controlador de software USB incluido en el CD-ROM.
2. Conecte el cable USB al puerto USB del ordenador (A). Conecte el otro extremo del cable al puerto USB de la cámara (B).



NOTAS:

- No es necesario apagar la cámara ni el equipo para realizar la conexión USB.
- Consulte el manual de su PC para obtener información relacionada con la ubicación de los puertos USB.

3. Asegúrese de que la cámara está encendida.
4. La pantalla LCD se apaga cuando la conexión con el ordenador se ha realizado con éxito.

NOTAS:

- La cámara se apagará automáticamente si el cable USB se desconecta.
- Si es la primera vez que conecta la cámara a su PC, Windows 98 SE la detectará como "Dispositivo desconocido" y completará automáticamente la instalación del software necesario.

5. Abra Mi PC o el Explorador de Windows. Aparecerá una "Disco extraíble" en la lista de controladores.
6. Haga doble clic en el "Disco extraíble" para ver su contenido".
7. Los archivos almacenados en la cámara están ubicados en la carpeta denominada "DCIM".

5 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
No se enciende la cámara	<ul style="list-style-type: none">• Las pilas están instaladas de forma equivocada.• Las pilas están descargadas.• La tapa del compartimento de las pilas está abierta.	<ul style="list-style-type: none">• Recargue las baterías.• Utilice baterías nuevas.• Asegúrese de que el compartimento de las pilas está bien cerrado.
La cámara no toma fotos.	<ul style="list-style-type: none">• La cámara está ajustada en el modo Reproducción.• El flash se está cargando• La memoria está llena.• La tarjeta SD no está formateada correctamente.	<ul style="list-style-type: none">• Establezca la cámara en el modo Fotografía.• Espere a que se cargue el flash.• Vuelva a formatear la tarjeta SD.• La tarjeta puede estar defectuosa, utilice una nueva.
No se graba la imagen cuando al pulsar el botón del disparador.	<ul style="list-style-type: none">• La cámara está ajustada en el modo Reproducción.• El flash se está cargando• La memoria está llena.	<ul style="list-style-type: none">• Ajuste la cámara al modo Foto.• Espere a que se cargue el flash.• Libere espacio en la memoria borrando las imágenes no deseadas o descargando archivos en su PC.
El flash no se activa.	El flash está configurado en la posición de apagado (OFF).	Configure el flash en cualquier modo menos que no sea desactivado.

Problema	Causa	Solución
Las imágenes están borrosas o desenfocadas.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara estaba en movimiento cuando se capturó la imagen. • El sujeto se encontraba por encima del intervalo de enfoque de la cámara. 	<ul style="list-style-type: none"> • Mantenga firme la cámara. • Encienda el modo Macro si el sujeto está muy cerca. • Apague el modo Macro cuando dispare a sujetos distantes.
No se visualizan las imágenes en la pantalla LCD.	Se ha cargado una memoria con imágenes que no son del tipo EXIF (grabadas con otra cámara).	Esta cámara no puede mostrar imágenes que no sean del tipo EXIF.
Las imágenes no se guardan en la memoria.	La cámara se apagó antes de que la imagen se guardara en la memoria.	Si aparece el indicador de batería descargada en la pantalla LCD, cambie las baterías inmediatamente.
No se pueden transferir las imágenes a su PC después de conectar el cable USB.	No se ha instalado el controlador USB.	<ul style="list-style-type: none"> • Instale el controlador de USB antes de conectar la cámara a su PC • Encienda la cámara.
Las imágenes no se ven en el televisor.	<ul style="list-style-type: none"> • El cable no está conectado de manera segura. • La configuración de la salida de TV es incorrecta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el cable de vídeo que se incluye para conectar la cámara al televisor. • Configure el sistema de vídeo correctamente NTSC o PAL.

6 ESPECIFICACIONES

Sensor de imagen	CCD(C30) de 3,34 megapíxeles ; CCD (C40) de 4 megapíxeles
Resolución de la imagen	2304 x 1728 píxeles (C40), 2048 x 1536 píxeles (C30), 1600 x 1200 píxeles, 1024 x 768 píxeles, 640 x 480 píxeles
Objetivo	F = 35 ~ 98 mm (equivalente a una película de 35 mm) F2,66 / F4,92
Zoom	Óptico: 3X. Digital: 4X
Foco	Enfoque automático TTL
Alcance del foco	Macro: 10~50 cm. Normal: 50 cm hasta infinito
Obturador	Obturador mecánico y eléctrico
Velocidad del obturador	Obturador mecánico de 8, 4, 2, 1, 1/2 ~ 1/2000 seg.
Balance de blanco	Automático/Luz natural/Nublado/Tungsteno/Fluorescente/Blanco y negro
Exposición	Medición: Automática, puntual, promedio. Compensación de matriz: -2 ~ 2 EV (0,3 EV/ Paso)
LCD	TFT-LCD de 1, 6 pulgadas
Flash	Automático/Reducción de ojo rojo/Permanente/Desactivado
Alcance del flash	0,8 ~ 2,0m (T), 3,0 m (W)
Visor	Óptico, imagen real
Temporizador	10 segundos
Formato de archivo	Imagen estática: JPEG (EXIF 2,2), DCF, DPOF, PIM II Clip de película: Formato ASF
Modo Imagen estática	Imagen única / Continuo (3)
Modo Película	320 x 240 píxeles con sonido Tiempo de grabación: depende de la memoria
Tipo de almacenamiento	Memoria integrada: Memoria flash de 14 MB Memoria externa: Tarjeta SD compatible (8~256 MB)
Reproducción de imágenes	Una imagen/Reproducción ASF/Miniaturas/Diapositivas
Interfaz	Conector de salida digital: USB 1.1 Salida AV Conector de entrada de CC: 3,3V
Alimentación	2 pilas AA
Dimensiones (AN x AL x FO)	92 x 62,2 x 31,5 mm
Peso	147 g (sin pilas)

Controlador de la cámara	Controlador para PC (Windows 98 SE/ 2000/ ME/ XP)
Aplicaciones de software	Q-link Photobase PhotoImpression VideoImpression PhotoPrinter Acrobat Reader DirectX

Requisitos de sistema	
PARA WINDOWS	Procesador Pentium MMX o superior RAM de 64 MB 100 MB de espacio disponible en disco duro CD-ROM Puerto USB Windows 98 SE/2000/ME/XP

INFORMACIÓN DE SERVICIO TÉCNICO

Servicio técnico

Si tiene problemas al utilizar la cámara DC C30/C40 y el programa del controlador de la misma, envíe un correo electrónico (con descripciones detalladas del problema, e información del software y hardware de su sistema) a las siguientes direcciones:

EE.UU. support-sc@BenQ.com

Europa: service@BenQ-eu.com

Taiwán: service-tw@BenQ.com

China: service_china@BenQ.com

Australia y Nueva Zelanda: service_au@BenQ.com

Asia y otros países: support@BenQ.com

Si desea obtener las actualizaciones de los controladores, información sobre el producto y noticias de prensa gratuitas, visite la siguiente dirección Web:

<http://www.BenQ.com.tw/global/>